



01	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2015/03/23
----	------------------------------	------------

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
Léïc Godbout, architecte	
Dessiné par:	Drawn by:
Yves Bélanger, technicien	
Vérifié par:	Checked by:
Jean-Benoît Saint-Laurent, architecte	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Gestionnaire de projet:	Project manager:
Léïc Godbout, architecte	

Gestionnaire principal de projet:	Project director:
Jean-Benoît Saint-Laurent, architecte	

Projet: / Project:

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA DE LA CITADELLE DE QUÉBEC
QUEBEC CITADEL NATIONAL HISTORIC SITE OF CANADA

ANCIEN LOGIS DES OFFICIERS BÂTIMENTS 18 ET 28
FORMER OFFICERS' BARRACKS BUILDINGS 18 AND 28

RÉFECTION DE LA TOITURE ET DES CHEMINÉES
ROOF AND CHIMNEYS REHABILITATION

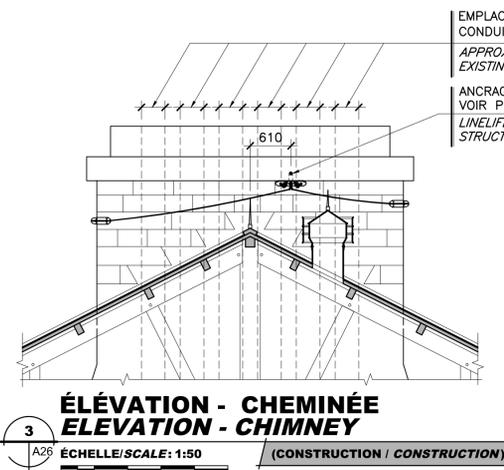
Titre du dessin: / Drawing title:

COUPES - DÉMOLITION ET CONSTRUCTION
SECTIONS - DEMOLITION AND CONSTRUCTION

Date:	17 FÉVRIER 2014	Feuille:	
-------	-----------------	----------	--

Échelle:	INDIQUÉE	Scale:	A26
N° projet:	R.057742.001	Project no.:	

No de référence archivée:	132/12/PRI-007	References no. for archiving:	
---------------------------	----------------	-------------------------------	--



EMPLACEMENT APPROXIMATIF DES CONDUITS DE FUMÉE EXISTANTS / APPROXIMATE LOCATION OF EXISTING SMOKE SHAFTS

ANCRAGES POUR LIGNE DE VIE, VOIR PLAN DE STRUCTURE / LINELIFE ANCHOR, SEE STRUCTURAL PLANS

610

COURONNEMENT EN BÉTON COULÉ INCLUANT TIGES D'ARMATURE (PROFIL PRÉSUMÉ) À DÉMOLIR SANS BRISER LE COURONNEMENT D'ORIGINE EN PIERRE EN DESSOUS / CAST IN PLACE CONCRETE COPING INCLUDING RE-BARS (ASSUMED PROFILE) TO BE DEMOLISHED WITHOUT DAMAGING THE ORIGINAL STONE COPING UNDERNEATH

COURONNEMENT D'ORIGINE EN PIERRE DE TAILLE À RELEVER EN PRÉSENCE DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE (DISPOSITION ET DIMENSIONS DES PIERRES) ET À ENLEVER / ORIGINAL CUT STONE COPING TO BE SURVEYED IN THE PRESENCE OF THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE (LOCATION AND DIMENSIONS OF STONE UNITS) AND TO BE REMOVED

PAREMENT DE PIERRE CALCAIRE TAILLÉE, À DÉMONTÉ, NUMÉRÔTER ET MESURER POUR REMPLACEMENT, VOIR FEUILLES A14 @ A21, CONSERVER POUR RETAILLER ET UTILISER COMME REMPLISSAGE (SOUCHES ET PLANCHER DE L'ENTRETOIT) / CUT LIMESTONE CLADDING TO BE DISMANTLED, NUMBERED AND MEASURED FOR REPLACEMENT, SEE SHEETS A14 TO A21, KEEP UNITS TO BE RECUT AND USED AS BACKING (CHIMNEY STALK AND ATTIC FLOOR)

CÂBLE CONDUCTEUR DES PARATONNERS, INCLUANT LES ATTACHES, À ENLEVER / CONDUCTIVE WIRE FOR LIGHTNING RODS INCLUDING CLIPS TO BE REMOVED

COUVERTURE EN ACIER GALVANISÉ PEINT À ENLEVER, INCLUANT LES BAGUETTES TRIANGULAIRES EN BOIS / PAINTED GALVANIZED STEEL ROOFING TO BE REMOVED, INCLUDING TRIANGULAR WOOD BATTENS

PONTAGE DE BOIS EXISTANT 50mm D'ÉPAISSEUR (POUR LES PLANCHES À REMPLACER, VOIR PLANS FEUILLE A6) / EXISTING WOOD DECKING, 50mm THICK (BOARDS TO BE REPLACED, SEE PLANS ON SHEET A6)

ARBALETIER ET POINÇON EXISTANTS À CONSERVER OU REMPLACER, VOIR FEUILLE A6 ET PLAN DE STRUCTURE. / EXISTING RAFTER AND KING POST TO BE KEPT IN PLACE OR REPLACED, SEE SHEET A6 AND STRUCTURAL PLAN.

PAREMENT EN PIERRE DE GRÈS À CONSERVER / EXISTING SANDSTONE CLADDING TO BE KEPT IN PLACE

COUVERCLE À ENLEVER / CAP TO BE REMOVED

MITRON À ENLEVER ET CONSERVER (UN EXEMPLAIRE DE CHAQUE TYPE EN BON ÉTAT) / CHIMNEY POT TO BE REMOVED AND CONSERVED (ONE EXAMPLE OF EACH TYPE IN GOOD CONDITION)

TIGE FILETÉE À ENLEVER / THREADED ROD TO BE REMOVED

PLUSIEURS CONDUITS DE FUMÉES SONT REMPLIS DE VERMICULITE À ENLEVER SUR TOUTE LA HAUTEUR OÙ LA SOUCHE SERA DÉMONTÉE / SEVERAL SMOKE SHAFTS ARE FILLED IN WITH VERMICULITE, TO BE REMOVED ON ENTIRE HEIGHT OF DISMANTLED CHIMNEY STACK

REPLISSAGE DÉSAGRÉGÉ À ENLEVER / LOOSENING BACKING TO REMOVE

PAREMENT EN PIERRE DE GRÈS À DÉMONTÉ, NUMÉRÔTER ET MESURER POUR REMPLACEMENT / LIMESTONE CLADDING TO BE DISMANTLED, NUMBERED AND MEASURED FOR REPLACEMENT

INSTALLER UN BOUCHON TEMPORAIRE POUR EMPÊCHER LES DÉBRIS DE TOMBER DANS LE CONDUIT DE FUMÉE, DÉPLACER AU FUR ET À MESURE DE L'AVANCEMENT DES TRAVAUX ET ENLEVER À LA FIN DU CHANTIER / INSTALL A TEMPORARY PLUG TO AVOID DEBRIS FALLING INTO SMOKE SHAFT, RELOCATE BASED ON WORK PROGRESS AND REMOVE AT THE END OF JOB.

CONDUIT DE FUMÉE EN BRIQUE À CONSERVER / BRICK SMOKE SHAFT TO BE KEPT IN PLACE

REPLISSAGE EXISTANT À CONSERVER / EXISTING BACKING TO BE KEPT IN PLACE

LÉGENDE / LEGEND

(C) PIERRE CALCAIRE / LIMESTONE

(G) PIERRE DE GRÈS / SANDSTONE

COUPE PARTIELLE - SOUCHE DE CHEMINÉE EXISTANTE
HALF SECTION - EXISTING CHIMNEY STACK

ÉCHELLE/SCALE: 1:10 (DÉMOLITION / DEMOLITION)

RECouvreMENTS DES COURONNEMENTS
COPING GAPS

RENDRE ÉTANCHE TOUS LES JOINTS PLATS À L'AIDE D'UN JOINT DE SCELLANT PLEINE LONGUEUR AVANT DE PLIER LES DEUX FEUILLES ENSEMBLE. MAKE ALL FLAT JOINTS WATER TIGHT WITH FULL LENGTH SEALANT JOINT PRIOR TO FOLDING THE 2 SHEETS TOGETHER.

NOUVEAU RECouvreMENT DES COURONNEMENTS EN ACIER INOXYDABLE 0,5mm D'ÉPAISSEUR / NEW 0,50mm THICK STAINLESS STEEL COPING CAP

NOUVELLE MEMBRANE AUTOCOLLANTE DE TYPE "HAUTE TEMPÉRATURE" / NEW SELF-ADHERED ROOFING UNDERLAYMENT FOR HIGH TEMPERATURE APPLICATIONS

NOUVEAU COURONNEMENT EN BÉTON, VOIR STRUCTURE / NEW CONCRETE COPING, SEE STRUCTURE

AGRAFE CONTINUE EN ACIER INOXYDABLE / STAINLESS STEEL COPING FLASHING

NOUVELLE LIGNE DE VIE, VOIR DÉMONTÉ (SAUF SI ENCORE STABLE ET EN BON ÉTAT) À COORDONNER SUR PLACE / NEW LIFELINE, SEE PLANS FOR FALL PROTECTION SYSTEM

NOUVEAU PAREMENT DE PIERRE CALCAIRE, LES NOUVELLES PIERRES DOIVENT AVOIR LES MÊMES DIMENSIONS ET ÊTRE SITUÉES AU MÊME ENDOIT QUE CELLES EXISTANTES, VOIR FEUILLE A13 À A20 / NEW LIMESTONE CLADDING, NEW STONE UNITS MUST HAVE SAME DIMENSIONS AND BE IN SAME LOCATION AS EXISTING, SEE SHEETS A13 TO A20

NOUVEAU CRAMPON SERRE FILS EN CUIVRE AVEC PLOMB POUR FIXATION DANS LES JOINTS DE MORTIER / NEW COPPER PINCH TYPE CABLE FASTENERS WITH LEAD INTO MORTAR JOINTS

NOUVEAU CÂBLE CONDUCTEUR DES PARATONNERS AVEC ATTACHES @1000mm MAX. SUR LES CHEMINÉES ET @1500mm C/C ALLEURS. / NEW CONDUCTIVE CABLE FOR LIGHTNING RODS WITH CLIPS @1000mm O.C. MAX. FOR CHIMNEYS AND @1500mm O.C. ELSEWHERE

COMPOSITION TYPE - TOITURE, VOIR COUPE #1 SUR LA FEUILLE A23 / TYPICAL COMPOSITION - ROOFING, SEE SECTION #1 ON SHEET A23

ARBALETIER ET POINÇON EXISTANTS À CONSERVER OU REMPLACER, VOIR FEUILLE A6 ET PLANS DE STRUCTURE / EXISTING RAFTER AND KING POST TO BE KEPT IN PLACE OR REPLACED, SEE SHEET A6 AND STRUCTURAL PLANS

PAREMENT EN PIERRE DE GRÈS À CONSERVER / EXISTING SANDSTONE CLADDING TO BE KEPT IN PLACE

NOUVELLE TIGE DE CAPTION (PARATONNERRE), 1220mm DE HAUTEUR, AVEC SUPPORT ANGULAIRE, 6 PAR CHEMINÉES (CHEMINÉES N° 1 À 4 SEULEMENT) / NEW AIR TERMINAL (LIGHTNING ROD) 1220mm HIGH, WITH ANGULAR SUPPORT, 6 BY CHIMNEY (CHIMNEYS N° 1 TO 4 ONLY)

NOUVEAU CHEMISAGE EN ACIER INOXYDABLE 1mm D'ÉPAISSEUR POUR MAINTENIR LE MITRON EN PLACE / NEW STAINLESS STEEL LINING (1mm THICK) TO HOLD CHIMNEY POT IN PLACE

JOINT DE SCELLANT / SEALANT JOINT

CLOU @75mm C/C / NAILS @75mm O.C.

NOUVEAU CAPUCHON DE VENTILATION EN TERRE CUITE / NEW TERRACOTTA VENT CAP

NOUVEAU MITRON EN TERRE CUITE 12 PAR CHEMINÉE / NEW TERRACOTTA CHIMNEY POT, 12 PER CHIMNEY

MEMBRANE DE RENFORT AUTOCOLLANTE DE TYPE "HAUTE TEMPÉRATURE" / REINFORCING MEMBRANE: SELF-ADHERED ROOFING UNDERLAYMENT FOR HIGH TEMPERATURE APPLICATIONS

4 LANGUETTES 3mm D'ÉPAISSEUR EN ACIER INOXYDABLE SOUDÉES AU CHEMISAGE ET VISSÉES AU COURONNEMENT / 4 STAINLESS STEEL CLEATS 3mm THICK, WELDED TO LINING AND SCREWED TO COPING

FOND DE CLOUAGE EN CONTREPLAQUÉ 19mm / 19mm PLYWOOD NAILING SUPPORT

NOUVEAU CONDUIT DE FUMÉE EN BRIQUE, MÊME DIMENSIONS, APPAREILLAGE, ÉPAISSEUR ET PROFIL DE JOINTS DE MORTIER QUE L'EXISTANT / NEW BRICK SMOKE SHAFT, SAME DIMENSIONS, BOND AND MORTAR JOINTS THICKNESS AND PROFILE AS EXISTING

NOUVEAU REMPLISSAGE (FAIT EN RETAILLANT LES PIERRES DE PAREMENT DÉMONTÉES) / NEW BACKING (MADE BY CUTTING DISMANTLED CLADDING STONES).

NOUVEAU JOINT DE MORTIER, 8mm D'ÉPAISSEUR (HORIZ.) ET DE LARGEUR (VERT.) / NEW MORTAR JOINTS 8mm THICK (HORIZ.) AND WIDE (VERT.)

REJOINTOYER LE PAREMENT DE GRÈS SUR 75mm DE PROFONDEUR ET 600mm DE HAUTEUR AU POURTOUR DE LA CHEMINÉE / REPOINT SANDSTONE CLADDING 75mm DEEP ON 600mm HIGH AROUND CHIMNEY.

LÉGENDE / LEGEND

(C) PIERRE CALCAIRE / LIMESTONE

(G) PIERRE DE GRÈS / SANDSTONE

COUPE PARTIELLE - SOUCHE DE CHEMINÉE EXISTANTE
HALF SECTION - EXISTING CHIMNEY STACK

ÉCHELLE/SCALE: 1:10 (CONSTRUCTION / CONSTRUCTION)

AutoCAD / format A1 / S:\SI\Parcs\CLIENTS\Citadelle de Québec (132)12 RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL\R.057742.001_réflection\toiture9630_pjans01-01-01-27_pour appel d'offresA26@x28-DTR-057742.001.dwg